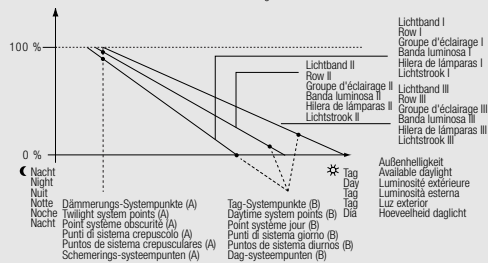
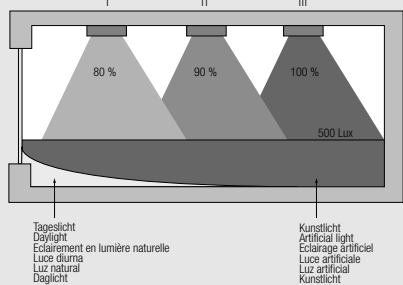


## 1 Steuerelemente/Control characteristic curve/Droite de référence/ Linea caratteristica di comando/Linea caratteristica/Regelcharakteristiek

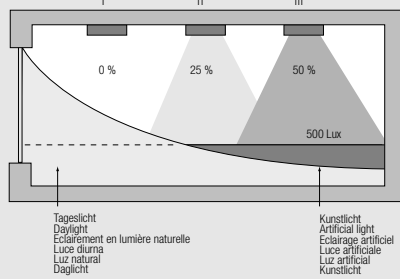
Raumbeleuchtung/Interior lighting/Eclairage du local/  
Illuminazione di ambiente/Illuminación interior/Binnenverlichting



## 2 Dämmerung/Twilight/Obscurité/Crepuscolo/Crepúsculo/Schemering



## 3 Tag/Day/Jour/Giorno/Día/Dag



**UK** The daylight control device modularDIM DM (additional control device for modularDIM BASIC) allows for daylight-dependent control of artificial light in the room. The natural light portion is detected via the light sensor "sensor DAYLIGHT" connected to the modularDIM DM. The three output channels (continuous row systems) of the modularDIM BASIC can be controlled individually or together continuously between 0 % and 100 % by means of programmable characteristic curves. The daylight automation can be deactivated via an external switch.

### Technical Data

Supply via IX (intelligent extension)  
Inputs 1 light sensor  
1 switch Man/Auto  
Outputs Control line IX (intelligent extension)  
Admissible ambient temp. 0–50 °C

### Installation Instructions

- Installation in switch cabinets on top hat rail 35 mm according to EN 50022.
- The max. cable length of the daylight function ON/OFF as well as that of the sensor line to the light sensor "sensor DAYLIGHT" must not exceed 100 m.
- Refer to the installation instructions of the modularDIM BASIC for further notes.

### Note:

Use the daylight control module modularDIM DM only in connection with the modularDIM BASIC.

### 1 Programming the daylight dependent control

Programming of the characteristic curve for the daylight-dependent control is performed at the modularDIM DM or at the light sensor "sensor DAYLIGHT". During appropriate daylight conditions, the current light values are stored as system points (twilight and daytime system point) via two keys on the casing or via a rotary switch at the modularDIM DM. The current lighting values are set at the modularDIM BASIC.

### 2 Programming System Points Day

The settings are performed with sufficient daylight in the room – preferably then, when the continuous row of luminaires I near the window is dimmed to its lowest value.

1. Set the desired lighting intensity for each continuous row of luminaires I–III via the modularDIM BASIC.
2. Choose the respective channel (it is also possible to program all channels at once) by means of the rotary switch at the modularDIM DM.
3. Save the daytime system point by pressing (> 5 s) the Sun key (Sys B) by means of e.g. a ball-point.
4. Storage of the system point is acknowledged by the flashing of the lighting source
5. To program dimming curves for additional channels, repeat steps 1–4.
6. The channels to be controlled daylight-dependently are selected via the rotary selection switch at the modularDIM DM.

### 3 Programming Twilight System Points

The settings are performed during twilight, when there is almost no daylight influence. Programming of the twilight system points may in case also be performed by day with covered light sensor.

1. Set the desired lighting intensity for each continuous row of luminaires I–III via the modularDIM BASIC.
2. Choose the respective channel via the rotary switch on the modularDIM DM.
3. Save the twilight system point by pressing (> 5 s) the Moon key (Sys A) by means of e.g. a ball-point.
4. Storage of the system point is acknowledged by the flashing of the lighting source.
5. To program dimming curves for additional channels, repeat steps 1–4.
6. The channels to be controlled daylight-dependently are selected via the rotary selection switch at the modularDIM DM.

### Safety instructions

- Installation of this device may only be carried out by specialist staff who have provided proof of their skills
- The power supply must be switched off before handling the device
- The relevant safety and accident prevention regulations must be observed.

### Areas of application

- The device may only be used for the applications specified
- for safe installation in dry, clean environment
- be installed in such a way that access is only possible using a tool.

**D** Das Tageslichtsteuergerät modularDIM DM (Zusatzsteuergerät zum modularDIM BASIC) ermöglicht die tageslichtabhängige Steuerung des Kunstlichtes im Raum. Der natürliche Lichtanteil wird über den modularDIM DM angeschlossen Lichtsensor sensor DAYLIGHT erfasst. Es lassen sich die drei Ausgaskanäle (Lichtbänder) des modularDIM BASIC individuell oder gemeinsam stufenlos zwischen 0 % und 100 % über programmierbare Kennlinien steuern. Die Tageslichtautomatik kann über einen externen Schalter deaktiviert werden.

### Technische Daten

Versorgung über IX (intelligent extension)  
Eingänge 1 Lichtsensor  
1 Schalter Man/Auto  
Ausgänge Steuerleitung IX (intelligent extension)  
zul. Umgebungstemp. 0–50 °C

### Installationhinweise

- Montage in Schaltschränken auf Hutschiene 35 mm gemäß EN 50022.
- Die max. Leitungslänge der Tageslichtfunktion EIN/AUS sowie die Sensorleitung zum sensor DAYLIGHT darf 100 m nicht überschreiten.
- Weitere Hinweise siehe Installationsanleitung modularDIM BASIC. Hinweis: Das Tageslichtsteuermodul modularDIM DM nur in Verbindung mit modularDIM BASIC betreiben.

### 1 Programmierung der tageslichtabhängigen Steuerung

Die Programmierung der Kennlinie für die tageslichtabhängige Steuerung wird am modularDIM DM bzw. am sensor DAYLIGHT vorgenommen. Bei entsprechender Außenlichtsituation werden über zwei Gehäusetaster bzw. einen Drehschalter am modularDIM DM die momentanen Lichtwerte als Systempunkte (Dämmerungs- und Tag-Systempunkt) abgespeichert. Die momentanen Lichtwerte werden am modularDIM BASIC eingestellt.

### 2 Tag-Systempunkte programmieren

Die Einstellungen werden bei ausreichendem Tageslicht im Raum vorgenommen – vorzugsweise, wenn das fensternahe Lichtband I auf

- den geringsten Wert gedimmt ist.
1. Die gewünschte Beleuchtungsstärke für jedes Lichtband I–III über das modularDIM BASIC einstellen.
2. Den jeweiligen Kanal (Es können auch alle Kanäle gleichzeitig programmiert werden.) über den Drehschalter am modularDIM DM wählen.
3. Den Tag-Systempunkt durch Drücken (> 5 s) der Sonnentaste (Sys B) z.B. mit Kugelschreiber speichern.
4. Die Bestätigung der Speicherung des Systempunktes erfolgt durch Blinken des Leuchtmittels
5. Um Dimmkurven für weitere Kanäle zu programmieren, Schritt 1–4 wiederholen.
6. Über den Drehschalter am modularDIM DM werden die Kanäle ausgewählt die tageslichtabhängig gesteuert werden sollen.

### 3 Dämmerungs-Systempunkt programmieren

Die Einstellungen werden bei Dämmerung vorgenommen, wenn kaum mehr Tageslichteinfluss vorhanden ist. Die Programmierung der Dämmerungs-Systempunkte kann notfalls auch bei Tag mit abgedecktem Lichtsensor vorgenommen werden.

1. Die gewünschte Beleuchtungsstärke für jedes Lichtband I–III über das modularDIM BASIC einstellen.
2. Den jeweiligen Kanal über den Drehschalter am modularDIM DM wählen.
3. Den Dämmerungs-Systempunkt durch Drücken (> 5 s) der Mond-Taste (Sys A) z.B. mit Kugelschreiber speichern.
4. Die Bestätigung der Speicherung des Systempunktes erfolgt durch Blinken des Leuchtmittels.
5. Um Dimmkurven für weitere Kanäle zu programmieren, Schritt 1–4 wiederholen.
6. Über den Drehschalter am modularDIM DM werden die Kanäle ausgewählt die tageslichtabhängig gesteuert werden sollen.

### Automatik/Manuell Betrieb

Über den Eingang Man/Auto lässt sich die tageslichtabhängige Veränderung der Beleuchtung abschalten. Beim Umschalten auf Manuellbetrieb bleiben alle Kanäle auf den momentanen Lichtwerten stehen. Die Stellwerte können über Taster 1 und 2 verändert werden und

### Automatic/Manual operation

The daylight-dependent variation of the lighting can be switched off via the Man/Auto input. When switching to manual operation all channels stay on their current light values. The actuating values may be changed via the momentary action switches 1 and 2 and be maintained even with changing daylight. When switching back to automatic operation, they are dimmed to the calculated actuating value.

### Notes

- The Man/Auto switch must be in the Auto position for the programming of the characteristic curve.
- The stored system points are not deleted during a power failure.
- If the sensor DAYLIGHT fails during operation (interruption of the line) the channels with daylight-dependent control are dimmed to 100 %.
- When the daylight-dependent control of the 3 continuous row systems have dimmed out with increasing daylight (with a minimal dimming value of 10 min), the lighting will be dimmed in again with decreasing daylight.
- Via the dimming momentary action switches on the modularDIM DM a fine adjustment of the stored system points can be performed. A short press moves the value, a long press of the dimming key stores that value.
- In manual operation (switch "Man/Auto" on "Man") there is no daylight-dependent tracking.

It is possible to connect up to 3 modularDIM DM components to one modularDIM BASIC for extended daylight applications, if it is intended to realise separate rooms with their own sensors. The daylight control device with the channel selection switch on 1 is responsible for the first DSI channel (channel selection switch on 2 → DSI channel 2 etc.)

### Notes

- During reprogramming the old values will be overwritten; if no value is programmed, the default settings will be used.
- To set a characteristic curve, the two system points must have different illuminance values.
- Connect only one sensor DAYLIGHT to a modularDIM DM.

### Sicherheitshinweise

- Die Installation dieses Gerätes darf nur durch ausgewiesenes Fachpersonal erfolgen.
- Vor dem Arbeiten am Gerät muss die Stromversorgung ausgeschaltet werden.
- Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.

### Einsatzbereich

- Das Gerät darf nur für den bestimmungsgemäßen Einsatz verwendet werden,
- fest in trockener und sauberer Umgebung installiert werden und
- so installiert werden, dass ein Zugriff nur mit Werkzeug möglich ist.

